

**BAZTANGO KIROL-KLUBEK UDALEKO KIROLDEGIA ETA BAZTAN PILOTALEKUA ERABILTZEKO ESKAERA. 2024-2025EKO DENBORALDIA. ENTRENAMENDUAK.**

**SOLICITUD DE USO DEL POLIDEPORTIVO MUNICIPAL Y FRONTÓN BAZTAN PARA CLUBES DEPORTIVOS CON SEDE SOCIAL EN BAZTAN. TEMPORADA 2024-2025. ENTRENAMIENTOS.**

<b>Eskatutako instalazioa/Instalación solicitada:</b> <input type="checkbox"/> Pilotalekua/frontón				<input type="checkbox"/> Kiroldegia/Polideportivo		
<b>Kirol-kluba/Club deportivo:</b>				<b>Helbide soziala/Domicilio social:</b>		
<b>FIK/CIF:</b>				<b>Erregistro zk./Nº registro:</b>		
<b>Kirol-klubeko burua/Presidente o Presidenta:</b>						
<b>Harremanetarako pertsona/Persona de contacto:</b>				<b>tel.:</b>	<b>e-maila:</b>	
<b>Kirol-mota</b> <i>Modalidad</i>	<b>Maila</b> <i>Categoría</i>	<b>Egunak*</b> <i>Días*</i>	<b>Ordutegia</b> <i>Horario</i>	<b>E/KKE**</b> <i>E/EDC**</i>	<b>Datak (hasi/akitu) Fechas</b> <i>(inicio/finalización)</i>	<b>Monitore nahiz entrenatzaileen hileko diru-saria</b> <i>Retribución mensual a la persona monitorea/entrenadora</i>
* <b>Zehaztu / Señalar:</b> al.-as.-az.-og.-or. / L-M-X-J-V ** <b>E: entrenamendua / entrenamiento; KKE / EDC: klubeko kirol eskola / escuela deportiva club.</b>						

**ESKAERA:**

- Epea: 2024ko abuztuaren 26tik irailaren 2ra.
- Aurkezteko toki: Baztango Udaleko erregistroan, **erregistro elektronikoz.**
- ERABILTZEKO BALDINTZAK:**
  - Erabiltzeko egutegia: 2024ko irailaren 15etik 2025eko ekainaren 30era.
  - Erabiltzeko ordutegia:
    - Al.-as.-az.-og.-or. 15:00-22:00
  - Udalak beretzat gordetzen du kirol-instalazioak erabiltzeko emakida, kasu bakoitzean gertatzen diren inguruabarren arabera.
  - Udalak bere gain hartzen du ordutegiak eteteko eta/edo egokitzeko eskubidea, sortzen diren beharren eta inguruabarren arabera.
  - Instalazioa erabiltzeko araudia bete behar da.
  - Erabilera-baldintzak ez betetzea, esleitutako ordutegian instalazioa ez erabiltzea, erabilera araudia ez betetzea

**SOLICITUD:**

- Plazo: Desde el 26 de agosto hasta el 2 de septiembre de 2024.*
- Lugar de presentación: Registro del Ayuntamiento de Baztan por registro electrónico.*
- CONDICIONES DE USO:**
  - Calendario de uso: Desde el 15 de septiembre de 2024 hasta el 30 de junio de 2025.*
  - Horario disponible:*
    - L-M-X-J-V: 15:00-22:00*
  - El Ayuntamiento se reserva la concesión de uso de las instalaciones deportivas en función de las circunstancias concurrentes en cada caso.*
  - El Ayuntamiento se reserva el derecho de suspensión y/o ajuste de horarios en función de las necesidades y circunstancias que surjan.*
  - Deberán cumplirse todas las normas de uso de la instalación.*
  - El incumplimiento de las condiciones de uso, la no utilización de la instalación durante el horario adjudicado, el incumplimiento del Reglamento de uso, así como el*

eta Udalaren aginduak ez betetzea izanen da zehapen-prozedura hasi eta emandako baimena eten ahal izateko arrazoa, bai eta etorkizuneko eskaeretan erabilera-baimenik ez emateko ere.

07. Baimendutako jarduera gauzatzeko baino ez da erabiliko instalazioa.
08. Publizitate-kartelak jarriz gero, egunero kendu beharko dira kirol-jarduera akitzerakoan.
09. Instalazioan baimendutako jarduerarako berezko elementuak bakarrik sartu ahal izanen dira, eta inoiz ez ibilgailurik, orgik, edo instalazioa kaltetu dezakeen bertze edozein elementurik.
10. Kirol-klubak neurri egokiak hartu beharko ditu zoladura babesteko, jasan dezakeen edozein kalteren aurrean.
11. Kirol-kluba izanen da instalazioaren arduraduna baimendutako erabilera-denboran. Erantzukizun horren barnean sartuko da kirol-klubak instalazioan egiten dituen kirol-jardueri dagokiena, bai eta instalaziora sartzen diren pertsonena ere.
12. Kirol-klubak baimendutako pertsonak baino ezin izanen dira instalaziora sartu, eta kluba izanen da pertsona horien arduraduna.
13. Kirol-klubaren erantzukizuna da instalazioa garbi eta baldintza onetan uztea.
14. Kirol-klubak kirol-pista eta aldagelan erabiltzen ahal izanen ditu.
15. Kirol-klubak berak eman beharko du beharrezko kirol-materiala.
16. Kirol-pistan kirol-oinetako (zola idor eta garbikoak) eta kirol-arropa egokiek in sartu behar da.
17. Kirol-klubak instalazioaren arduradunari jakinarazi beharko dio (kiroldegia tel. 607251955; pilotalekua tel. 948452145), bai eta kiroletako teknikariari ere, 48 ordu lehenago gutxienez, aurreikusitako erabilerarekiko edozein aldaketa

*incumplimiento de las órdenes del Ayuntamiento será motivo para que se pueda iniciar el procedimiento sancionador y suspender la autorización concedida, así como para no conceder autorización de uso en futuras solicitudes.*

07. *La instalación se utilizará exclusivamente para llevar a cabo la actividad autorizada.*
08. *En caso de colocarse carteles publicitarios éstos deberán retirarse cada día una vez finalizada la actividad deportiva.*
09. *En la instalación únicamente podrán introducirse los elementos propios para la actividad autorizada y nunca vehículos, carros, carretillas o cualquier otro elemento que pueda dañar la instalación.*
10. *El club deportivo deberá tomar las medidas oportunas para proteger el pavimento ante cualquier posible daño que éste pueda sufrir.*
11. *El club deportivo será responsable de la instalación durante el tiempo de uso autorizado. Esta responsabilidad incluirá la correspondiente a la de las actividades deportivas desarrolladas en la instalación por el club deportivo, así como la de las personas que accedan a la instalación.*
12. *Únicamente podrán acceder a la instalación las personas autorizadas por el club deportivo siendo éste responsable de las mismas.*
13. *Es responsabilidad del club deportivo entregar la instalación limpia y en buenas condiciones.*
14. *El club deportivo podrá hacer uso de la pista deportiva y de los vestuarios.*
15. *El material deportivo necesario deberá ser aportado por el propio club deportivo.*
16. *El acceso a la pista deportiva se realizará con vestimenta y calzado (seco y limpio) deportivo.*
17. *El club deportivo tiene la obligación de comunicar a la persona responsable de la instalación (polideportivo tel. 650586791; frontón tel. 948452145) así como a la técnica de deportes, mínimo con 48 horas de antelación, de cualquier cambio respecto al uso previsto.*

gertatzen bada.

18. Adingabeek arduradun batekin egonen dira beti.
19. Eskatzaileak Baztango Euskararen Ordenantza bete behar du.

“41. artikulua. Baztango Udalak, udalerrian egiteko, diruz laguntzen dituen kultura, kirol edo bertzelako jarduera eta aktibitateetan, bai eta haien idazki, iragarki nola karteletan ere, euskarari lehentasuna eman beharko diote antolatzaileek.

42. artikulua. Baztango Udalak euskara erabiltzeko gonbita eginen die udal instalazioak eta materiala erabiltzeko eta besta egunetan barrakak paratzeko baimena eskatzen dutenei. Horrekin batera, Udalak jakinaraziko die, behar izanez gero, Udaleko Euskara Zerbitzuaren hizkuntza aholkularitzaz baliatzen ahal direla.”

20. Kirol-klubak onartzen ditu eskaera-orri honetan zehaztatutako baldintzak.

18. *Las personas menores de edad siempre estarán acompañadas de una persona responsable.*

19. *Se deberá cumplir la Ordenanza reguladora del uso y fomento del euskera en el ámbito municipal de Baztan.*

“Artículo 41.º *Se dará prioridad al euskera en las actividades deportivas, culturales y demás, y en sus documentos, anuncios, carteles, fichas y demás publicaciones informativas que reciban ayuda económica del Ayuntamiento de Baztan.*

Artículo 42.º *El Ayuntamiento de Baztan recomendará el uso del euskera a los/as solicitantes de permisos para la utilización de material e instalaciones municipales así como para la instalación de barracas en días festivos. Así mismo, informará a dichos solicitantes de que pueden disponer de la ayuda técnica del Servicio de Euskera en caso necesario.”*

20. *El club deportivo acepta las condiciones de uso descritas en este impreso de solicitud.*

Sinadura eta zigilua

Baztan, 2024ko \_\_\_\_\_aren \_\_\_\_an